

V

(Avviżi)

PROCEDURI TAL-QORTI

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-15 ta' Ottubru 2009 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Finanzgericht Baden-Württemberg — Il-Ġermanja) — Grundstücksgemeinschaft Busley/Cibrian vs Finanzamt Stuttgart-Körperschaften

(Kawża C-35/08) ⁽¹⁾

(Moviment liberu tal-kapital — Proprjetà immobbli — Taxxa fuq id-dhul — Tnaqqis tat-telf li jirriżulta mill-kiri tad-dhul taxxabli ta' persuna taxxabli — Applikazzjoni ta' deprezzament digressiv fuq l-ispejjeż ta' akkwist jew ta' kostruzzjoni — Trattament fiskali iktar favorevoli rriżervat biss għal proprjetà immobbli li tinsab fit-territorju nazzjonali)

(2009/C 297/03)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Finanzgericht Baden-Württemberg

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrent: Grundstücksgemeinschaft Busley/Cibrian

Konvenut: Finanzamt Stuttgart-Körperschaften

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Finanzgericht Baden-Württemberg (il-Ġermanja) — Interpretazzjoni tal-Artikoli 18 u 56 tat-Trattat KE — Leġiżlazzjoni nazzjonali dwar it-taxxa fuq id-dhul li tillimita t-tnaqqis tat-telf li jirriżulta mill-kiri ta' immobbli għat-telf biss li jikkonċerna beni li jinsabu fit-territorju nazzjonali u li tirriserva għal dawn il-beni biss l-applikazzjoni ta' sistema ta' ammortizzament għal deprezzament iktar favorevoli.

Dispożittiv

L-Artikolu 56 KE jipprekludi leġiżlazzjoni ta' Stat Membri dwar it-taxxa fuq id-dhul li tissugġetta d-dritt ta' persuni fiżiċi residenti u suġġetti kompletament għat-taxxa milli jibbenefikaw kemm mit-

tnaqqis tal-baži taxxabli tat-telf li jirriżulta mill-kiri u mil-leasing ta' proprjetà immobbli fis-sena li matulha ikun sar dan it-telf kif ukoll mill-applikazzjoni ta' deprezzament digressiv fil-kuntest tad-determinazzjoni tad-dhul li jirriżulta mill-kiri u mil-leasing ta' tali proprjetà immobbli bil-kundizzjoni li din tal-aħħar tkun tinsab fit-territorju ta' dan l-Istat Membru.

⁽¹⁾ ĠU C 92, 12.04.2008.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-15 ta' Ottubru 2009 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour de cassation — Il-Lussemburgu) — Audiolux SA, BIP Investment Partners SA, Jean-Paul Felten, Joseph Weyland, Luxiprivilège SA, Foyer SA, Investas ASBL, Claudie Stein-Lambert, Christiane Worre-Lambert, Baron Antoine De Schorlemer, Jacques Funck, Jean Petitdidier vs Groupe Bruxelles Lambert SA (GBL), RTL Group, Juan Abello Gallo, Didier Bellens, André Desmarais, Gérald Frère, Jocelyn Lefebvre, Onno Ruding, Gilles Samyn, Martin Taylor, Bertelsmann AG, Siegfried Luther, Thomas Middelhoff, Ewald Wagenbach, Rolf Schmidt-Holz, Erich Schumann, WAZ Finanzierungs-GmbH, Westdeutsche Allgemeine Zeitungsverlagsgesellschaft E. Brost & J. Funke GmbH & Co (WAZ)

(Kawża C-101/08) ⁽¹⁾

(“Direttivi 77/91/KEE, 79/279/KEE u 2004/25/KE — Prinċipju ġenerali tad-dritt Komunitarju ta' protezzjoni tal-azzjonisti b'minoranza — Ineżistenza — Dritt tal-kumpanniji — Akkwist ta' kontroll — Offerta obligatorja — Rakkoman-dazzjoni 77/534/KEE — Kodiċi ta' kondotta”)

(2009/C 297/04)

Lingwa tal-kawża: Il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Cour de cassation

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Audiolux SA, BIP Investment Partners SA, Jean-Paul Felten, Joseph Weyland, Luxiprivilège SA, Foyer SA, Investas ASBL, Claudie Stein-Lambert, Christiane Worre-Lambert, Baron Antoine De Schorlemer, Jacques Funck, Jean Petitdidier

Konvenuti: Groupe Bruxelles Lambert SA (GBL), RTL Group, Juan Abello Gallo, Didier Bellens, André Desmarais, Gérald Frère, Jocelyn Lefebvre, Onno Ruding, Gilles Samyn, Martin Taylor, Bertelsmann AG, Siegfried Luther, Thomas Middelhoff, Ewald Wagenbach, Rolf Schmidt-Holz, Erich Schumann, WAZ Finanzierungs-GmbH, Westdeutsche Allgemeine Zeitungsverlagsgesellschaft E. Brost & J. Funke GmbH & Co (WAZ)

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Cour de cassation (Gran Dukat tal-Lussemburgu) — Interpretazzjoni (1) tal-Artikoli 20 u 42 tad-Tieni Direttiva tal-Kunsill 77/91/KEE, tat-13 ta' Diċembru 1976, dwar il-koordinazzjoni ta' salvagwardji li, għall-protezzjoni tal-interessi ta' membri u oħrajn, huma meħtieġa mill-Istati Membri ta' kumpanniji [...] dwar il-formazzjoni ta' kumpanniji pubbliċi ta' responsabbiltà limitata u ż-żamma u t-tibdil tal-kapital tagħhom, bil-ghan li jagħmlu dawn is-salvagwardji ekwivalenti (ĠU 1977, L 26, p. 1), (2) tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni, tal-25 ta' Lulju 1977, li tikkonċerna kodiċi ta' kondotta Ewropew dwar it-tranzazzjonijiet fuq it-titoli trasferibbli (ĠU L 212, p. 37), (3) tad-Direttiva tal-Kunsill 79/279/KEE, tal-5 ta' Marzu 1979, li tikkordina l-kondizzjonijiet għall-ammissjoni ta' titoli għal-listi ta' Borża uffiċjali (ĠU L 66, p. 21) u (4) tal-Artikolu 3(1)(a) tad-Direttiva 2004/25/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-21 ta' April 2004, fuq offerti ta' xiri (ĠU L 142, p. 12) — Jeżisti, fid-dritt Komunitarju, prinċipju ġenerali ta' ugwaljanza tal-azzjonisti? — Fl-affermattiv, x'inhu l-kamp ta' applikazzjoni *ratione materiae* u *ratione temporis* ta' dan il-prinċipju?

Dispożittiv

Id-dritt Komunitarju ma jinkludix prinċipju ġenerali tad-dritt li permezz tiegħu l-azzjonisti b'minoranza huma protetti bl-obbligu tal-azzjonist dominanti, li jakkwista jew jeżerċita l-kontroll ta' kumpannija, li joffrilhom li jixri l-ishma tagħhom bl-istess kundizzjonijiet bħal dawk miftehma meta sar l-akkwist ta' sehem, li ta jew saħħah il-kontroll tal-azzjonist dominanti.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tat-22 ta' Ottubru 2009 (talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Hof van Cassatie van België — Il-Belġju) — C. Meerts vs Proost NV

(Kawża C-116/08) ⁽¹⁾

(Direttiva 96/43/KE — Ftehim qafas dwar il-leave tal-ġenituri konkluz mill-UNICE, iċ-CEEP u l-ETUC — Interpretazzjoni tal-Klawżola 2(6) u (7) — Leave tal-ġenituri part-time — Tkeċċija tal-haddiem qabel it-tmiem tal-perijodu ta' leave tal-ġenituri mingħajr osservanza tat-terminu legali ta' avviz — Kalkolu tal-kumpens)

(2009/C 297/05)

Lingwa tal-kawża: L-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hof van Cassatie van België

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: C. Meerts

Konvenuta: Proost NV

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Hof van Cassatie van België — Interpretazzjoni tal-Klawżola 2(4) sa (7) tal-ftehim qafas fuq il-leave tal-ġenituri konkluz mill-UNICE, iċ-CEEP u l-ETUC, anness mad-Direttiva tal-Kunsill 96/34/KE tat-3 ta' Ġunju 1996 (ĠU L 145, p. 4) — Leave tal-ġenituri part-time — Tkeċċija tal-haddiem qabel it-tmiem tal-perijodu tal-leave tal-ġenituri, fin-nuqqas ta' raġuni serja jew mingħajr osservanza tat-terminu ta' avviz — Kalkolu tal-kumpens

Dispożittiv

Il-Klawżola 2(6) u (7) tal-ftehim qafas dwar il-leave tal-ġenituri konkluz fl-14 ta' Diċembru 1995, li jnsab fl-anness tad-Direttiva tal-Kunsill 96/34/KE, tat-3 ta' Ġunju 1996 dwar il-ftehim qafas fuq il-leave tal-ġenituri konkluz mill-UNICE, CEEP u ta' ETUC, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 97/75/KE tal-15 ta' Diċembru 1997, għandha tiġi interpretata fis-sens li hija tipprekli di, f'każ ta' tmiem unilaterali minn min iħaddem, mingħajr raġuni serja jw mingħajr osservanza tat-terminu legali ta' avviz, tal-kuntratt ta' impjeg ta' haddiem impjegat għal perijodu indeterminat u full-time filwaqt li dan tal-aħħar jibbenefika minn leave tal-ġenituri part-time, il-kumpens li għandu jithallas lil dan il-haddiem jiġi ddeterminat fuq il-bażi tar-remunerazzjoni mnaqqsa li huwa jirċievi meta sseħh it-tkeċċija.

⁽¹⁾ ĠU C 116, 09.05.2008.

⁽¹⁾ ĠU C 128, 24.05.2008